

REGLEMENT AMENDANT LE REGLEMENT NO 859, AMENDANT LE REGLEMENT NO 647 CONCERNANT LA CONSTRUCTION DES BATIMENTS DANS LE QUARTIER AHUNTSIC-BORDEAUX, EN TANT QU'EST CONCERNE LE QUARTIER VILLERAY, TEL QU'AMENDE PAR DES REGLEMENTS SUBSEQUENTS, ET ABROGEANT LE REGLEMENT NO 997.

(Adopté par le Comité exécutif le 25 juin 1940 et, par le Conseil, le 7 août 1940).

A une assemblée du Comité exécutif de la Cité de Montréal, tenue à l'hôtel de ville, le 25me jour de juin 1940, en la manière et suivant les formalités prescrites par la loi, à laquelle assemblée sont présents: MM. les échevins Savignac, président, Coupal, Kerry et Delisle, membres dudit Comité,

Il est décrété et statué par ledit Comité comme suit:

ARTICLE 1.- L'article 6 dudit règlement No 859, tel que remplacé par le règlement No 997, est de nouveau remplacé par le suivant:

"ARTICLE 6.- Dans le territoire du quartier Villeray borné à l'ouest par la limite ouest du quartier, au nord par le côté nord du boulevard Crémazie et le côté nord du chemin de la Côte Saint-Michel, à l'est par la limite est du quartier, et au sud par une ligne suivant la limite sud du quartier, l'arrière des lots aboutissant au côté ouest du boulevard Saint-Laurent et le centre de l'avenue de l'Institution, ainsi que sur le boulevard Saint-Laurent, l'avenue Henri-Julien et les rues Saint-Denis, Berri et Lajeunesse, dans toute leur étendue, il est interdit de construire des bâtiments ayant moins de vingt-cinq (25) pieds de hauteur et moins de deux (2) étages, à l'exception toutefois des remises et des garages privés qui constituent des dépendances de bâtiments domiciliaires."

ARTICLE 2.- Ledit règlement No 997 est par les présentes abrogé.

ARTICLE 3.- Le présent règlement fait, quant à la pénalité et à toutes autres fins que de droit, partie dudit règlement No 859, qu'il amende.

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité de Montréal, tenue à l'hôtel de ville, le 7 août 1940, en la manière et suivant les formalités prescrites dans et par l'acte d'incorporation de ladite Cité, à laquelle assemblée sont présents: MM. les échevins Hamelin, maire suppléant, au fauteuil, Schubert, Dupéré, Lesage, Riel, Seigler, Taillefer, Caron, Coyette, Filion, Dubreuil, Brien, Savignac, Lacombe, Bélanger, Moreau, Rochon, Côté, Quinr, Taillon, Bonnier, Barrière, Healy, Edmison, Coupal, Durocher, Delisle, Donnelly et Bélisle,

Le règlement ci-dessus a été adopté sans amendement.

*Edm Hamelin*  
MAIRE SUPPLEANT

*Jacques*  
ASSISTANT-GREFFIER DE LA CITE.

(Signé le 8 août 1940).

(Approuvé)

*Armand Vaudeville*

L'administrateur délégué de la Commission municipale de Québec.

# No. 1637

By-law to amend By-law No. 859, amending By-law No. 647 concerning the erection of buildings in Ahuntsic-Bordeaux Ward, as far as Villeray Ward is concerned, as amended by subsequent by-laws, and to repeal By-law No. 997.

(Adopted by the Executive Committee on the 25th June 1940 and, by the Council, on the 7th August 1940).

At a meeting of the Executive Committee of the City of Montreal, held at the City Hall on the 25th day of June 1940, in the manner and after the observance of the formalities prescribed by law, at which meeting were present: Aldermen Savignac, Chairman, Coupal, Kerry and Delisle, members of said Committee,

It was ordained and enacted by the said Committee as follows :

ARTICLE 1. — Article 6 of said By-law No. 859, as replaced by By-law No. 997, is again replaced by the following:

“ARTICLE 6. — In the territory of Villeray Ward bounded on the west by the western limit of the ward, on the north by the north side of Crémazie boulevard and the north side of Côte Saint-Michel road, on the east by the eastern limit of the ward, and on the south by a line following the southern limit of the ward, the rear of the lots abutting on the west side of Saint-Laurent boulevard and the centre of de l'Institution avenue, and on Saint-Laurent boulevard, Henri-Julien avenue and Saint-Denis, Berri and Lajeunesse streets, throughout their whole extent, it is forbidden to erect any buildings having less than twenty-five (25) feet in height and less than two (2) stories, with the exception, however, of private garages and sheds which are dependencies of residential buildings”.

ARTICLE 2. — By-law No. 997 is hereby repealed.

ARTICLE 3. — This by-law shall form part, as to the penalty and to all other intents and purposes, of said By-law No. 859, which it amends.

At a special meeting of the City Council of Montreal, held at the City Hall, on the 7th August 1940, in the manner and after the observance of the formalities prescribed in and by the Act of incorporation of the said City, at which meeting were present: Aldermen Hamelin, Acting Mayor, in the Chair, Schubert, Dupéré, Lesage, Riel, Seigler, Taillefer, Caron, Goyette, Filion, Dubreuil, Brien, Savignac, Lacombe, Bélanger, Moreau, Rochon, Côté, Quinn, Taillon, Bonnier, Barrière, Healy, Edmison, Coupal, Durocher, Delisle, Donnelly and Bélisle.

The above by-law was adopted without any amendment.

*(Approved)*

The Administrator Delegate of the Quebec Municipal Commission.

*(Signed)* HONORÉ PARENT

---